

## **Mukaanda kwaa basi Filipi Basi Filipi Kotili a mukaanda**

Pawuli abali libuundu la ku Filipi, mu taanga dia midieenge mia nde mia isala kia Nziaambi, mia mbala ya dioolo. Libuundu li, lili libuundu la tsiomi li Pawuli abali mu matsi ma Putu. Ngaanda a Filipi yili ku taanda a tsi ya kuumbu Eleene ku peembi ya Esete, mu itinini kia Masedwane.

Mukaanda a Pawuli kwaa libuundu la Filipi, li mu umweese itwaari kia mifuri kili nha kat i tumu Pawuli na libuundu. Pawuli li na matsimi ma ubwahamisa lo. Nde li mutso perese ku ngaanda a Looma. Nde li mu umono pasi bu ali utu pe usala na ubasila basi Filipi. Nde tooni uyaabisa bo mandaan ma litoono la nde mu bo. Nde li mu uleele kwaa bo ka ti, nde li na ngebe. Mundaa ti, baata bakimi bali mu uyaabisa bo Ndaa Yimbwe, mu matsimi mamabi paa badiimbisi bo (1.15-17; 2.21; 3.2,18). Pawuli li na ilimbisi kia utsinduu bambaayi ba nde ba isala kia Nziaambi ku Filipi, paa bahamisa libuundu na baholo mamvuungu ma bo (2.19-30). Basi Filipi, ali batsinduu bimbwangi kwaa Pawuli (4.10-20). Ni mu buu, mu mukaanda wu, Pawuli li mu uvutulu bo matoondo, li mu uha bo mandongi na li mu uhamaisa bo mu imiini kia bo.

Pawuli li mu usuusu nha kulu a misi mia basi Filipi *moonyi na likwa la Pfumu Yiisu* (2.6-11). Yiisu asiisi bioosi bi nde ali na bio. Mu ndaa yii, Nziaambi abiaalisi nde nha yulu a bisii bioosi na

Mukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 1:1iiMukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 1:5

nha yulu a baata boosi. Ni buu ka, Pawuli anyaali ndaanda yi Bayuudayo bakiha nde tsiomi (3.3-10). Mu taanga di, nde li mu usiingi umono pasi mundaan Yiisu Kristo. Nde li mu perese, ku nde amaayilimi mu uha idiingi kia nde. Ka nde li uhama mu usa ilimbisi ti, mbari nde sa asiimbuu mu babakwa. Tumu Pawuli li mu uloombo kwaa basi Filipi mu uduku ifwaani kia nde (3.17; 4.9).

Kutso ndukisini a mukaanda, Pawuli li mu utsuu mu kinya yi imiini ili mu uha. Nde li mu uhamisa basi Filipi mu uba *moonyi kutso imiini*. Imiini ki ili mu umonuu mu ndeeyili na mapasi, mu taanga di balibuundu bali bavuutunu itwaari na Pfumu Yiisu.

### *Mabwee*

<sup>1</sup> Me Pawuli na Timoteo, bali basiali ba Yiisu Kristo. Bisi disionii mukaanda wu kwaa baata ba Nziaambi boosi mu itwaari kia bo mu Yiisu Kristo, babali ku ngaanda a Filipi, kwaa bakuutu na bakebi ba libuundu.

<sup>2</sup> Nyaala Nziaambi Taayi a bisi na Pfumu Yiisu Kristo baha beni bweese na iyeenge!

*Pawuli li mu uvutulu matoondo kwaa Nziaambi mu ndaa bangaa Kristo ba ku Filipi*

<sup>3</sup> Me ndi mu uvutulu matoondo kwaa Nziaambi, mu pasi taanga di me ndi mu utsimi mu beni!

<sup>4</sup> Mu pasi taanga di me ndi mu ukuundu Nziaambi mu beni boosi, me ndi mu ukuundu mu kinya.

<sup>5</sup> Mundaa ti, beni diabaasili me mu uyaabisa Ndaa Yimbwe, umata iluumbu kia tsiomi, natee lolo.

Mukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 1:6iiiMukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 1:14

**6** Me ndi na ilimbisi mu ndaa yi: Nziaambi wabaanduu isala ki ibwe kiinaki nha kati a beni, sa adukusu kio natee ku manini a kio, mu iluumbu ki Yiisu Kristo akaayiri avutuu.

**7** Bwafwaana kwaa me ti me ba na matsimi ma buu mu beni boosi. Mungwanya, me natoono beni mu mutimi a me, mundaa ti beni boosi dili na ikuku mu mbweese ba Nziaambi a yiri kwa me. Mu yii beni dia basili me a mu ndili a taanga di me na li na bunyanga mu udwanina Ndaa Yimbwe na mu uyaabisa yo kwaa baata so mu taanga di me ndi mu perese.

**8** Ngwanya, Nziaambi li mbaangi a me: me ndi na nzala yalaa mu umono beni boosi. Mundaa ti, me natoono beni mu buleembi ba Yiisu Kristo.

**9** Me ndi mu uloombo kwaa Nziaambi mu likundu la me ti litoono la beni libaapfunanga, mu nziaabili na mbahala yakuu,

**10** paa beni diyaaba usoolo miavulu tala. Ni buu, beni sa diba babatsieeme na babahele na toono mu iluumbu kia nziriri a Kristo.

**11** Na mu libaasila la Yiisu Kristo, idiingi kia beni sa yilulu mu butu dia libweeye la beni mu ndaa likiinzi na mbilili a Nziaambi.

### *Ndaa Yimbwe yili mu utsaamuu*

**12** Baana banguu, me natoono ti beni diyaaba ndaa yi: mandaan mayirili me, mabaasila Ndaa Yimbwe mu uyene makukulu.

**13** Ni mu buu ti, masodaare moosi mali mu ukebe nzo a mutumi, na mu mapeembi makimi, bayaaba ti me ndi mu perese mu ndaa isala kia Kristo.

**14** Baana ba nguu babalayi, bu bayuyi ti me ndi mu perese, babayi ilimbisi kialaa mu Pfumu,

Mukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 1:15iv Mukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 1:22

na basi mifuri mu uyiisi Mandaa ma Nziaambi,  
kwahele a boomo.

<sup>15</sup> Ngwanya, baata babamosi nha kati a bo bali  
mu uyaabisa Kristo mu muheebili wa musoyi  
na muheebili wa makaama. Ka bakimi bali mu  
uyaabisa nde mu matsimi mamabwe.

<sup>16</sup> Babamosi bali mu uyiisi mu mutimi wu  
mubwe, bo bali mu uyiluu buu mu litoono. Mu  
ndaa ti, bo bayaaba ti ni mu ukala Ndaa Yimbwe  
me ndi nha.

<sup>17</sup> Baba mosi bali mu uyiisi Kristo mu muheebili  
wa musoyi, ka mu matsimi a ma li matsieeme pe.  
Bo bali mu utsimi ti, bo bali mu ubweese mapasi  
mu idiingi kia, mu taanga di me ndi mu perese.

<sup>18</sup> Ka yii a yili ndaa pe! So matsimi ma bo mali  
ma ngwanya, so a buu pe mapia, ndaa yavulu tala  
yili ti bo bali mu uyiisi Kristo. Na mu yii, me ndi  
na kinya! Me sa baabaanganga na kinya.

<sup>19</sup> Mundaati, me nayaaba ti mandaat maa moosi,  
sa masa ti Nziaambi ayobolo me, mu toono a  
makuundu ma beni na mu libaasila la Muheebili  
a Yiisu Kristo.

<sup>20</sup> Ngwanya, me nasa ilimbisi kia mufuri ti, iloo  
so imosi pe ikaakoonoso me mu uleele mioosi mi  
me ndi na mio. Me li mu ukebe mu taanga di weti  
mu taanga dioosi, Kristo wukaamweese bunene  
ba nde mu nyutu a me, so me ndi moonyi, so me  
kwiiri.

<sup>21</sup> Mundaati, mu me, moonyi ni Kristo, na likwa  
ni ndaanda.

<sup>22</sup> Ka so me nituu ubwa ba moonyi mu musunyi  
mu ubwa sa isala kia ndutu, me a nayaaba pe, ima  
me nafwaana usoolo.

**23** Me ndi nha kati a matsimi moolo. Tsimi ya tsiomi ni yili ti, me ndi na nzala usiisi idiiingi ki, mu uba na Kristo, yii ni tsimi yavulu bubwe.

**24** Ka ya bwa vulu ndutu, ti me hama mu uba moonyi mu musunyi nha tsini a toto nha mu ndaa a beni.

**25** Weti bu me ndi na imiini mu ndaa yi, me nayaaba ti me sa hama mu uba moonyi na beni boosi, mu ubaasila beni mu uyene makukulu na uba na kinya mu imiini.

**26** Ni mubuu, bu me kaabwayiri kwaa beni, beni sa dibwayiluu uba na liwaa mu itwaari kia beni na Yiisu Kristo.

### *Uduku ifwaani kia Kristo*

**27** Ka diba na ndiaatili yafwaana na Ndaa Yimbwe ya Kristo. Diyiluu buu paa ti, so me yimono beni, na so me hele uyamono beni, nyaala me yuu ti beni dili mu uyiluu uba itwaari mu muheebili mosi. Na ti beni dili mu udwaana itwaari mu mutimi mosi mundaa imiini mu Ndaa Yimbwe.

**28** A dinyaala pe ti mitaata mia beni miha beni boomo. Yii sa yiba kwaa bo, iliimbi kia pfuuyili a bo. Kwaa beni, kio ili iliimbi kia liyobolo, na kio ili mu umata kwaa Nziaambi.

**29** Mundaa ti, beni dimaabaa bweese ba usalila Kristo. A mu ndila usuusu imiini kia beni mu nde pe, ka na mu ubwamono pasi mu nde.

**30** Mu taanga di, beni dili mu udwaana mudiingi mosi na wu beni diamoni me mu udwaana tsiomi. Na me keni mu udwaana nde, weti bu beni diayaaba.

## 2

### *Ukuluu na bunene ba Kristo*

<sup>1</sup> So itwaari kia beni na Kristo ili mu uha beni mifuri, so litoono la nde lili mu uhamisa beni, na so beni dili itwaari na nde mu Muheebili, so beni dili na buleembi na ngebe bana mu bana,

<sup>2</sup> mu yii, dilusu me mu kinyi bu beni diba itwaari, mu litoono limosi, mutimi mosi na tsimi mosi.

<sup>3</sup> A diyiluu ndaa so mosi pe mu matsimi ma musoyi pe, so mu nzala ya umonuu, ka dikuluu nha kulu a bambaayi, na diholo bo weti baata bavulu beni ndutu.

<sup>4</sup> Muutu so mosi pe wu usaa ukuusu manzala ma nde makulu, ka nyaala pasi muutu asaa ukuusu manzala ma bambaayi.

<sup>5</sup> Diba nha kati a beni, na matsimi mafwaana na baata bababwe bakangama mu Kristo Yiisu.

<sup>6</sup> Umata bele pee, nde ali weti Nziaambi mu bioosi, ka nde a asiayi pe uba tsitsi na Nziaambi<sup>◊</sup>.

<sup>7</sup> Ka, nde abisi bioosi bi nde ali na bio mu inde makulu,  
mu uba weti musicali.

Nde aholi ifwaani kia muutu nha kati a baata.  
Na baata bamuyaabi weti muutu.

<sup>8</sup> Nde akulii mu inde makulu,  
na nde atumimi natee ku likwa,  
likwa la nha muti wa kuruwa.

<sup>9</sup> Ni mu buu, Nziaambi anaangili nde nha mbuu  
yavulu unaanguu.  
Nde wamuhi kuumbu yili nha yulu a makuumbu  
moosi.

<sup>10</sup> Nziaambi atooni ti mu kuumbu a Yiisu,

---

<sup>◊</sup> 2:6 Mba 3.5

batumu boosi na miheebili mioosi mu mayulu,  
baata boosi nha tsini a toto,  
na babakwa boosi ku tsini a tsieengi batsukunu<sup>✳</sup>.

**11** Na ndimi boosi diyaabisa ti:

«Pfumu, ni Yiisu Kristo mu ndaa buzitu ba Nziambi Taayi.»

### *Dingeyine weti liyalila nha tsi*

**12** Banduu ba me ba litoono, beni diakitumumu kwaa Nziambi, mu taanga dioosi nha me nali nha kati a beni. Ninha, mu taanga di, diyiluu uhama mu uyiluu buu, bu me ndi nde pe nha kati a beni! Disala mu liyobolo la beni kutso ukuluu na likiinzi.

**13** Mundaa ti, Nziambi li mu usala nha kati a beni. Na nde li mu uha beni litoono na mifuri mia iyiluu mandaan weti buli minhana mia nde.

**14** Diyiluu mandaan moosi kwahele a minhun-hunyu so ubisi,

**15** paa ti, beni diba baata bahele na toono na babatsieeme. Beni sa diba baana ba Nziambi bahele na ipii, nha kati a baata ba tsi yi, babali bangaa biyiluu bibibi na muheebili wa ndiimbisi. Beni diafwaana ungeyine nha kati a bo weti liyalila lili mu ungeyine kutso pimisi.

**16** Dihama mu ubiti ndaa ya moonyi kwaa bo. Ni mu buu, me sa ba na liwaa mu beni mu iluumbu kia nziriri a Kristo. Beni sa diba iliimbi ki imweese ti, me a nasala pe so umono pasi mu ibuu.

**17** Imiini kia beni mu Nziambi na isala kia beni, bili weti bungori babaha kwaa nde. Ka mbiiti bo badusu me, makili ma me sa mavuutunu na

---

<sup>✳</sup> **2:10** Yes 45.23

bungori baa, na me sa ba na kinyi yalaa. Na kinyi yili mu me, me natoono ti beni ka diba na yo.

<sup>18</sup> Bumosi ka, diba na kinya, na diyaanga na me!

*Isala kia Timoteo na Epafodite*

<sup>19</sup> Mu ilimbisi kia me mu Pfumu Yiisu, mu mwaana taanga hoolo, paa me tsinduu Timoteo kwaa beni. Paa mu mamvuungu ma me niyuu mu beni, mahamisa me.

<sup>20</sup> Me a ndi na muutu mukimi pe, wu dili mu ukabisina matsimi na uba na tsoongo ya ngwanya mu beni.

<sup>21</sup> Bana boosi bali na tsoongo ndila mu mandaan ma bo makulu, ka a mu toono a Yiisu Kristo pe.

<sup>22</sup> Beni bame diayaaba buni Timoteo amweesi biliimbi bia unambita kwa nde mu me. Nde li anambita mu me, weti mwaana na taayi a nde. Nde asala na me kutso mapasi mu uyaabisa Ndaa Yimbwe.

<sup>23</sup> Me ndi na ilimbisi kia utsinduu beni nde, nha na nha me kaayaaba bu ndaa a me yisuku.

<sup>24</sup> Na me nayiluu usa imiini mu Pfumu ti, mwaana taanga hoolo dimaasala, na me sa yamono beni me makulu.

<sup>25</sup> Me na tsimi ti bubwe mu uvutulu beni mwaana nguu a bisabeni Epafodite, mbaayi a me wa isala mu Kristo na wa mindiingi, ndewu beni diatsindii me mu ubere me libaasila li me nali na nzala lo.

<sup>26</sup> Nde na nzala yalaa ya ubwamono beni boosi. Matsimi ma nde mali mutele-mutele, mundaa ti beni diayuyi mvuungu a ubeele kwa nde.

<sup>27</sup> Ngwanya, nde ali na ubeele na nde akeni ukwa. Ka Nziaambi a kwiilili nde ngebe. A ndila

nde pe Nziaambi akwiilili ngebe, ka na me ka, paa me nyaala umono ngebe dialaa.

<sup>28</sup> Ni mu buu, me ni tsinduu beni nde mawasa-mawasa, paa beni diba mu kinya bu beni dikaab-wamono nde. Na paa ngebe dia me ka, diba didikee.

<sup>29</sup> Ni mu buu, diyaka nde mu kinyi yalaa, weti mwaana nguu mu Pfumu. Beni diafwaana uba na likiinzi mu baata boosi babali weti nde.

<sup>30</sup> Mundaa ti, nde akeni ukwa mu isala kia Kristo. Nde asi idiingi kia nde mu pasi, mu ndaa uha me libaasila li beni bame diakooni uha kwaa me.

### 3

#### *Libweeye la ngwanya nha misi mia Nziaambi*

<sup>1</sup> Mu taanga di baana ba nguu ba me, diba na kinya mu uba itwaari mu Pfumu. Me a nikoono pe mu uwaleele beni mi me namaakwasonuu, na kwaa beni yii yavulu bubwe.

<sup>2</sup> Disa mayele mu baata babali mu uyiluu mandaamamabi, bambwa baa, kaba la babali na ipfu kia ukese bubaala!

<sup>3</sup> Ka bunu, ni bisi dili babakese ba ngwanya. Mu ndaa ti, bisi dili mu ukuundu Nziaambi mu muheebili a nde, bisi dili mu usa liwaa la bisi mu Yiisu Kristo. Na bisi a dili mu usuusu pe ilimbisi kia bisi mu mandaamama imuutu.

<sup>4</sup> Ka bunu, me ka aba utuu usuusu ilimbisi kia me mu mandaamama imuutu. Me aba ni muutu wavulu uba na buungu mu utsuu mu mandaamamaa nha kulu a bana boosi.

<sup>5</sup> Bakese me mu iluumbu kia pwoombo nha mbisi a mbutili a me. Me ndi musi Israeli mu

mbutili, mu ifuumbu kia Beyamini. Me ndi mu Hebeleo, mwaana a Baebeleo. Mundaa yatala tumimi a mikele mia Bayuudayo, me ali Mufarisi.

<sup>6</sup> Me nali na nyooto yalaa ya utumumu mikele, ni mu buu, me nakibingisi libuundu la Kristo. Mu yatala ndiaatili yafwaana na mikele, me ali aka muutu wahele na toono.

<sup>7</sup> Ka, mandaan ma me nakimono ti ali na ndaanda, mu taanga di, mu toono a Kristo, me ka mu umono mo mandaan ma buu a buu.

<sup>8</sup> Me ndi mu umono mandaan moosi ti mahele a ndutu nha kulu a ndaa yi yavulu bunene na mandaan moosi. Ndaa me yavulu bunene ni nzaabili a Yiisu Kristo Pfumu a me. Ni mu nde me nasiisi bioosi bi nali na bio. Na me ndi mu umono mandaan maa moosi, weti biloo bia ubumu ku buumbu, paa me ba wa Kristo,

<sup>9</sup> na paa me yiluu uba itwaari na nde. Me a ndi na nzala ubwamonuu muutu wa libweeye mundaa mikele pe. Ka mu imiini mu Kristo, me ndi wa libweeye. Na, mu ndaa Nziaambi, me ndi wa libweeye mu imiini.

<sup>10</sup> Ndaa yi me navulu utoono, ni mu uyaaba Kristo na lituu la tsimbilili a nde mu babakwa, mu uba itwaari mu mapasi ma nde, na mu ufwaanina nde mu likwa la nde.

<sup>11</sup> Na me ndi na ilimbisi ti, me ka sa siimbuu mu babakwa.

### *Udumu tiini mu ubaa musieende*

<sup>12</sup> Me a ndi mu ulelele pe ti me na maakwabiingi, so a buu pe, ti me na maa tooso iteesi kia muutu wa maakuu. Ka me ndi mu uhama mu udumu tiini paa me baa musieende, mundaa ti Yiisu Kristo amaakwabaa me.

<sup>13</sup> Ngori, baana banguu ba me, me a ndi na tsimi pe ti me namaakwabiingi. Ka me ndi mu uyiluu ndaa ndila mosi: ni udiimbili mandaan mali ku mbisi a me, na me ndi mu uduku mali nha kulu a me.

<sup>14</sup> Ni mu buu, me ndi mu udumu tiini mu ubiingi, paa me baa musieende wu Nziaambi ata bisi mbili mu uyaka ku yulu, mu Yiisu Kristo.

<sup>15</sup> Bisi boosi badili babakuu mu muheebili, bisi diafwaana uba ma matsimi maa. Ka, so beeri na matsimi makimi, Nziaambi sa ayalisa beni mu ndaa yii.

<sup>16</sup> Ka, mu iteesi ki bisi dimaato, nyaala di diaata mukuulu ndila mosi.

<sup>17</sup> Baana ba nguu, beni boosi diduku ndiaatili a me, na dikengese baata bali mu uduku ifwaani ki beni dia mono mu bisi.

<sup>18</sup> Me na ayaabisi beni yo bele pee, na me ni bwa yaabisa beni yo mu taanga di kutso ilili: uli na baata bali mu udiaata weti mitaata mia kuruwa a Kristo.

<sup>19</sup> Bo sa bamana mu pfuuyili, mu ndaa ti nziambi a bo ni mioonyo mia bo. Bo bali mu uholo buzitu mu mandaan ma bo ma tsionyi. Na matsimi ma bo moosi mali mu mandaan ma tsi yi.

<sup>20</sup> Ka bisi, tsi a bisi ku yula yili, ku umata Muyobili a bisi, Pfumu Yiisu Kristo, wu bisi dili mu ukewe.

<sup>21</sup> Nde sa akitisi nyutu a bisi yadee, mu ufwaanisa yo na nyutu a nde ya buzitu, mu ndaa litu lili mu uha nde muswa wa usuusu biloo bioosi ku tsini a litumu la nde.

## 4

<sup>1</sup> Baana ba nguu ba me ba litoono, me ndi na

Mukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 4:2xii Mukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 4:8

nzala yalaa ya ubwamono beni! Beni ni kinyi a me na iburu kia me kia ipfumu! Ni mu buu, banduu ba me ba litoono, dihama mu uba itwaari na Pfumu.

### *Tumini*

<sup>2</sup> Kolokolo a we Evodia, na Sitikia, me ndoombi kwaa beni mu uba na matsimi ma mosi nha katì a beni weti bwafwaana kwaa baata bakangama mu Pfumu.

<sup>3</sup> Na we ka, mbaayi a me wa isala wa ngwanya, me ni loombo kwaa we mu ubaasila bo. Bo badwaana itwaari na me, mundaa uyaabisa Ndaa Yimbwe, na Kelema na ba mbaayi ba me boosi baba mosi ba isala, bali na makuumbu ma bo mu mukaanda a moonyi.

<sup>4</sup> Diyaanga wa beni mu taanga dioosi mu uba itwaari na Pfumu. Me nibwaleele beni: diyaanga wa beni!

<sup>5</sup> Nyaala duuyili ba beni bayabina kwaa boosi. Idii pe Pfumu mu uyira ali.

<sup>6</sup> A dinyoongo mu ndaa so mosi pe! Ka mu taanga dioosi, diloombo kwaa Nziaambi mu likundu, mandaanu ma beni dili na nzala mo. Na diyiluu buu mu mutimi wa uvutulu matoondo.

<sup>7</sup> Na iyeenge kia Nziaambi kialutu mayele moosi, sa ikebe mitimi na matsimi ma beni itwaari na Yiisu Kristo.

<sup>8</sup> Mu umana, baana banguu ba me, disuusu matsimi ma beni mu mandaanu moosi mamabwe na mafwaana uhola mbilili: mu mandaanu moosi ma ngwanya na mafwaana uhola likiinzi, mu mandaanu moosi ma libweeye na matsieeme, moosi mafwaana ubili na utoono.

Mukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 4:9xiiiMukaanda a Pawuli kwaa basi Filipi 4:16

**9** Disalila mandaan ma beni diayii na diayaki kwaa me, mandaan ma beni diayuyi me mu uleele, na ma beni diamoni me mu uyluu. Na Nziaambi a iyeenge sa aba na beni.

*Pawuli li mu uvutulu matoondo kwaa basi Filipi  
mu bungori ba bo*

**10** Me namoni kinya yalaan mu Pfumu, mandaan ti beni di maa mweese litoono la beni mu me. Me aa ndi mu uleele pe ti beni a dia ba mu utsimi me pe, ka beni a diabayi pe taanga mu umweese me lo.

**11** A mandaan pe ti me ndi na manzala, ninha me ndi mu utsuu buu. Mu ngwanya, me nayii mu uba na kinya mu biloo bi me ndi na bio.

**12** Me nayaaba uba mutso buwele na mutso busini ka. Me nayii uba na kinyi mu mambuu moosi na mu mataanga moosi: so nayuutu na so naba na nzala, so naba mutso busini so a buu pe mutso manzala.

**13** Me utuu uyluu mandaan moosi mu ndaa Kristo wuli mu uha me mifuri.

**14** Ka, beni di maayiluu bubwe, mu uba itwaari na me mu mapasi ma me.

**15** Beni baata ba itinini kia Filipi, beni diayiluu uyaaba bubwe ti: mu taanga di beni diayuyi Ndaa Yimbwe mbala ya tsiomi, taanga di me namata mu itinini kia Masedwane, a wuli na libuundu so limosi pe likaabili me. Ndili a beni diakabi itwaari na me mapasi na makinyi ma me.

**16** Mu taanga di me nali mu ngaanda a Tesonika, beni diatsindii me bi me nali na nzala a bio, na a ndila mbala mosi pe beni diayilii buu.

<sup>17</sup> A yili pe ti me ndi mu usaa uyaka bungori. Ka me na toono ti, beni dibaa ndutu yalaa mu usala kia beni.

<sup>18</sup> Ni mu buu, me maayaka biloo bioosi bi beni diatsinduu me. Biayiluu ukuu wa bio. Bu Epafodite amaabee me bungori ba beni, me ka na bioosi biafwaana kwaa me. Bungori baa bali weti bungori ba tsulu yimbwe, ba Nziaambi ali mu uyaka na ba nde atoono.

<sup>19</sup> Nziaambi a me sa akuusu manzala ma beni moosi, weti buli bubwe ba busini ba nde, mu buzitu ba Yiisu Kristo.

<sup>20</sup> Nyaala Nziaambi Taayi a bisi, aholo buzitu mu taanga dioosi! Ameni.

### *Mabwee matsieelele*

<sup>21</sup> Dibii baata boosi ba ngiri, babali bakangama mu kuumbu na Yiisu Kristo. Baana ba nguu babali na me baheeri ka beni mabwee.

<sup>22</sup> Bangaa imiini boosi babali mu udiaala nha, na vulu-vulu babali mu usala mu nzo a mutini, baheeri ka beni mabwee.

<sup>23</sup> Nyaala bweese ba Pfumu Yiisu Kristo baba na Muheebili a beni boosi!

## New Testament in the Yaka language (Congo-Brazzaville)

### The New Testament in the Yaka language of the Congo

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ivatan (Yaka)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 May 2025 from source files dated 3 May 2025

3b876d40-c02b-5fa1-8385-1b3b9a90b6ec